

## Ditec E2H ChemeLink Kompatibel

IP1967FR

Manuel d'installation tableau électronique pour automatisme à 2 moteurs 24 V<del>m</del> avec radio incorporée



### Sommaire

Argument	Page
1. Consignes générales de sécurité	77
2. Déclaration CE de conformité	78
3. Données techniques	78
3.1 Applications	78
4. Raccordement de l'alimentation électrique	79
5. Commandes	80
5.1 Bourrelet de sécurité autocontrôlé SOFA1-SOFA2 ou GOPAVRS	81
6. Sorties et accessoires	82
7. Sélection	83
8. Signalisation	83
9. Réglages	84
9.1 Allumage et extinction	84
9.2 Combinaisons de touches	84
9.3 Menu principal	85
9.4 Menu de second niveau - AT (Automatic Configurations)	86
9.5 Menu de second niveau - BC (Basic Configurations)	87
9.6 Menu de second niveau - BA (Basic Adjustment)	89
9.7 Menu de second niveau - RO (Radio Operations)	91
9.8 Menu de second niveau - SF (Special Functions)	93
9.9 Menu de second niveau - CC (Cycles Counter)	97
9.10 Menu de second niveau - AP (Advanced Parameters)	99
10. Modalités affichage écran	101
10.1 Affichage état automatisation	101
10.2 Affichage sécurités et commandes	101
10.3 Affichage alarmes et anomalies	103
11. Mise en marche	105
12. Recherche des défaillances	106
13. Exemple d'application d'automatismes a deux vantaux	108
14. Exemple d'application d'automatismes a un vantail	109

### Legende

Ce symbole indique les instructions ou les notes concernant la sécurité pour laquelle il faut être particulièrement attentif.

i	Ce symbole indique les informations utiles pour le bon fonctionnement du produit.
XI	Ce symbole indique les instructions ou les notes adressées au personnel technique et expert.
STOP	Ce symbole indique les opérations à ne pas effectuer afin de ne pas nuire au bon fonc- tionnement de l'automatisation.

Ce symbole indique des options et des paramètres disponibles uniquement avec l'article indiqué.

Ce symbole indique des options et des paramètres non disponibles avec l'article indiqué.

Tous les droits relatifs à ce matériel sont la propriété exclusive d'Entrematic Group AB. Bien que les contenus de cette publication aient été rédigés avec le plus grand soin, Entrematic Group AB ne saurait être tenue responsable en cas de dommages dérivant d'erreurs ou d'omissions éventuelles.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications éventuelles sans préavis. Toute copie, reproduction, retouche ou modification est expressément interdite sans l'accord écrit préalable d'Entrematic Group AB.

1. Consignes générales de sécurité



« Consignes importantes pour la sécurité de l'installation. Une installation incorrecte peut causer de graves dommages »

Le présent manuel d'installation s'adresse uniquement à un personnel qualifié. L'installation, les raccordements électriques et les réglages doivent être effectués selon les règles de la bonne technique et conformément aux normes en vigueur. Lire les instructions avec beaucoup d'attention avant d'installer le produit. Une mauvaise installation peut être source de danger.

Les matériaux qui composent l'emballage (plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être abandonnés dans la nature ni laissés à la portée des enfants car ils représentent des risques de danger.

Avant de commencer l'installation contrôler l'intégrité du produit.

Ne jamais installer le produit dans un milieu de travail ou une atmosphère explosive : la présence de gaz ou de fumées inflammables représente un grave danger pour la sécurité. Les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques, bourrelets sensibles, arrêts d'urgence, etc.) doivent être installés en tenant en considération : des règlements et des directives en vigueur, des critères de la bonne technique, de l'environnement de l'installation, de la logique de fonctionnement du système et des forces développées par l'automatisme.

Avant de brancher l'alimentation électrique contrôler si les données de la plaque correspondent à celles du réseau de distribution électrique. Prévoir sur le réseau d'alimentation un dispositif de coupure omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm.

Vérifier qu'un disjoncteur différentiel et une protection contre la surintensité adéquats sont installés en amont de l'installation électrique, selon les règles de la bonne technique et conformément aux normes en vigueur.

Si nécessaire, raccorder l'automatisme à une installation efficace de mise à la terre, exécutée conformément aux normes de sécurité en vigueur.

Durant les interventions d'installation, entretien et réparation, couper l'alimentation avant d'ouvrir le couvercle pour accéder aux pièces électriques.

Pour la manipulation des pièces électriques porter des bracelets conducteurs antistatiques reliés à terre. Le fabricant de la motorisation décline toute responsabilité pour toute installation de composants incompatibles du point de vue de la sécurité et du bon fonctionnement.

Pour l'éventuelle réparation ou remplacement des produits seules des pièces de rechange originales devront être utilisées.

#### 1.1 Fonctions de sécurité

Le tableau électronique E2H dispose des fonctions de sécurité suivantes :

- reconnaissance des obstacles avec limitation des forces ;

Le temps de réponse maximal des fonctions de sécurité est de 0,5 s. Le temps de réaction au défaut d'une fonction de sécurité est de 0,5 s.

Les fonctions de sécurité satisfont les normes et le niveau de prestation indiqués ci-après :

EN ISO 13849-1:2008 Catégorie 2 PL=c EN ISO 13849-2:2012

La fonction de sécurité ne peut être évitée ni temporairement ni de manière automatique. Il n'a été appliqué aucune exclusion de défaut.

## 2. Déclaration CE de conformité

Le constructeur Entrematic Group AB sis à Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden déclare que le tableau électronique type Ditec E2H est conforme aux conditions des directives CE suivantes :

Directive EMC 2004/108/CE ; Directive basse tension 2006/95/CE. Directive R&TTE 1999/5/CE.

Landskrona, 28-03-2013

MarbZin President & CEO

## 3. Données techniques

	ARCBH OBBI3BH LUX03BH LUX04BH	FACIL3H FACIL3EH	
Module de mémoire	3M10B 3M1AR 3M1LX	3M1FC	
Alimentation	230 V~ 50/60 Hz		
Fusible F1	F1,6A	F1,6A	
Sortie moteur	24 V= 2x4,5 A max	24 V= 2x6 A max	
Alimentation des accessoires	24 V= 0,5 A	24 V= 0,5 A	
Température	min -20 °C max 55 °C	min -20 °C max 55 °C	
Degré de protection	IP55	IP54	
Codes radio mémorisables	100 200 [BIXMR2]	100 200 [BIXMR2]	
Fréquence radio	433,92 MHz	433,92 MHz	

REMARQUE: la garantie de fonctionnement et les performances spécifiées ne s'obtiennent qu'avec les accessoires et les dispositifs de sécurité DITEC.

#### 3.1 Applications

i



## 4. Raccordement de l'alimentation électrique

Avant de raccorder l'alimentation électrique, vérifier que les données de la plaque correspondent à celles du réseau de distribution électrique.

Prévoir, sur le réseau d'alimentation, un interrupteur sectionneur omnipolaire présentant une distance d'ouverture des contacts supérieure ou égale à 3 mm.

Vérifier que, en amont de l'installation électrique, sont montés un disjoncteur différentiel et une protection contre les surintensités adaptés.

Utiliser un câble électrique de type H05RN-F 3G1,5 ou H05RR-F 3G1,5 et le raccorder aux bornes L (marron), N (bleu), () (jaune/vert) à l'intérieur de l'automatisme.

Bloquer le câble à l'aide du serre-câble prévu à cet effet et le dénuder seulement au niveau de la borne.

Le raccordement au réseau de distribution électrique doit, sur le tronçon extérieur à l'automatisme, s'effectuer sur un chemin de câbles indépendant et séparé des raccordements aux dispositifs de commande et de sécurité.

Le chemin de câbles doit pénétrer dans l'automatisme sur quelques centimètres à travers un trou Ø16 mm maximum.

S'assurer de l'absence de bords tranchants qui pourraient détériorer le câble d'alimentation. Vérifier si les conducteurs de l'alimentation du réseau (230 V) et les conducteurs d'alimentation des accessoires (24 V) sont bien séparés.

## 5. Commandes

	Commande	3	Fonction	Description
1 _	5	N.O.	PAS-A-PAS	Avec sélection <b>BC C C C</b> , la fermeture du con- tact active une manoeuvre en fermeture ou ouverture en séquence: ouverture-stop-fermeture-ouverture. Attention: si la fermeture automatique est activée, la durác du stop est sélection <b>C</b>
			OUVERTURE	Avec sélection BC > CS > C3, la fermeture du contact
1 -	6	N.C.	ARRET DE SECURITE	Avec sélection <b>BC b c u b c c</b> . L'ouverture du contact de sécurité arrête et empêche tout mouvement. Remarque: pour configurer différentes fonctionnalités du contact de sécurité voir les configurations du paramètre
1 –	6	N.O.	FERMETURE	Avec sélection       BC       G4       I + 4       la fermeture du contact         active la manoeuvre de fermeture.
1 -	8	N.C.	SECURITE D'INVERSION	L'ouverture du contact de sécurité provoque l'inversion du mouvement (réouverture) lors de la phase de fermeture. Avec sélection <b>BC SO N</b> , avec automatisme arrêté l'ouverture du contact empêche toute manoeuvre. Avec sélection <b>BC SO N</b> , avec automatisme parêté l'ouverture du contact empêche coulement la mo
1 -	9	N.C.	STOP	noeuvre de fermeture. L'ouverture du contact de sécurité provoque l'arrêt du mouvement.
1 –	9	N.O.	COMMANDE HOMME MORT	Avec sélection <b>) ) (S) ) et ) et ) (b) (c) ) (c) (c)</b>
1 –	20	N.O.	OUVERTURE PARTIELLE	Avec sélection <b>BC P2 P3</b> , la fermeture du con- tact, active une manoeuvre d'ouverture partielle du vantail commandé par le moteur 1, dont la durée est établie par le réglage <b>BR P</b> . Attention: si la fermeture automatique est activée, la durée du stop est sélectionnée à l'aide du réglage <b>PP</b> <b>TP</b> .
1 -	20	N.C.	FERMETURE AUTOMATIQUE	Avec sélection <b>BC P2 F2</b> , la fermeture perma-



ATTENTION: Shunter tous les contacts N.C. s'ils ne sont pas utilisés. Les bornes présentant le même numéro sont équivalents.

### 5.1 Bourrelet de sécurité autocontrôlé SOFA1-SOFA2 ou GOPAVRS

Commande	e	Fonction	Description
SOFA1-SOFA2 GOPAVRS	41	SAFETY TEST	Insérer le dispositif SOFA1-SOFA2 ou GOPAVRS sur le siège destiné aux cartes embrochables AUX. Avec sélection <b>PP ET DON</b> , la borne 41 active un test du bourrelet de sécurité avant chaque manoeuvre. Si le test échoue un message d'alarme est affiché sur l'écran.
1 6	N.C.	ARRÊT DE SÉCURITÉ	Avec sélection <b>FP ) JG ) 5E</b> , raccorder le contact de sortie du dispositif SOFA1-SOFA2 aux borniers 1-6 du tableau électronique (en série avec le contact de sortie de la cellule photoélectrique, si présente).
1 8	N.C.	SÉCURITÉ D'INVERSION	Avec sélection FP > DE > SE, raccorder le contact de sortie du dispositif SOFA1-SOFA2 aux borniers 1-8 du tableau électronique (en série avec le contact de sortie de la cellule photoélectrique, si présente).

## 6. Sorties et accessoires

Sortie	Valeur	Description		
0 1	24 V <del></del> / 0,5 A	Alimentation des accessoires. Sortie pour tension accessoires externes, lampe d'état d'automatisme comprise. Sortie protégée électroniquement.		
1 13	24 V <del></del> / 3 W	Lampe d'état de l'automatisme (proportionnelle). La lumière s'éteint lorsque l'automatisme est fermé; la lumière s'al- lume lorsque l'automatisme est ouvert; la lumière clignote avec une fréquence variable durant le mouvement de l'automatisme.		
0 —⊗ <sup>∏</sup> 14	<b>LAMPH</b> 24 V <b>≕</b> / 25 W	Flash clignotant (LAMPH). Avec sélection <b>BC FF ON</b> , le flash clignotant s'active simultanément à la manoeuvre d'ouverture et de fermeture. Remarque: avec fermeture automatique activé il effectue un précli-		
0 14	24 V <del></del> / 25 W max.	Lumière de courtoisie. Avec sélection		
0	24 V- / 1,2 A	Verrouillage électrigue 24 V.		
0 <u> </u>	12V~ / 15 W	<b>Serrure électrique 12 V.</b> Connecter en série la résistance de 8,2 Ω / 5 W fournie avec l'équipement.		
AUX		L'armoire de commande possède un slot pour carte de couplage, type récepteurs radio, boucles magnétiques, etc. L'action de la fiche peut être sélectionnée à l'aide de la sélection <b>BC And</b> . Attention: l'insertion et l'extraction des cartes de couplage doivent être faits sans tension.		
СОМ	Module de mémoire	Le module mémoire permet la mémorisation des radiocommandes et la définition du type d'application du tableau électronique (voir DONNÉES TECHNIQUES à la page 4). En cas de remplacement du tableau électronique, le module de mémoire en usage pourra être inséré sur le nouveau tableau élec- tronique. ATTENTION: l'insertion et l'extraction du module de mémoire doivent être réalisées en l'absence d'alimentation		
BAT	<b>BATK1</b> 2 x 12 V / 2 Ah	<b>Fonctionnement à batterie.</b> Les batteries maintiennent leur charge en présence de la tension sur la ligne. En l'absence de tension sur la ligne, le tableau est alimenté par les batteries jusqu'au rétablissement de la ligne ou jusqu'à ce que la tension des batteries ne descende sous le seuil de sécurité. Dans ce dernier cas, le tableau électronique s'éteint. ATTENTION: pour garantir la recharge, il faut que les batteries soient toujours raccordées au tableau électronique. Contrôler périodiquement l'efficacité des batteries. REMARQUE: la température de fonctionnement des batteries rechargeables est d'environ 45 °C/4/0°C		

## 7. Sélection

	Description	OFF 💷	ON 📼
JR1	Sélection modalité afficheur.	Modalité affichage. Seul	Modalité entretien. Il est pos-
		l'affichage des valeurs et	sible d'afficher et de modifier
		des paramètres présents est	les valeurs et les paramètres
		possible.	présents. L'entrée en moda-
			lité entretien est signalée
			par l'allumage permanent
			du point droit.
JR5	Récepteur radiocommande incorporé.	Désactivé.	Activé.

## 8. Signalisation

LED	Allumé	Clignotant
POWER	Présence de tension.	• • • • Indique la transmission des
		données durant la programmation DMCS.

## 9. Réglages

- ATTENTION: avant d'effectuer tous les réglages de l'automatisation il est nécessaire d'insérer le module mémoire dédié et d'appuyer sur m, ou bien de charger la configuration SF R qui se réfère au type d'automatisation installée (voir options). Lors du raccordement de l'alimentation et dans le cas d'absence de sélection du moteur l'écran empêchera toute manœuvre en émettant un message d'erreur M.
- ATTENTION: la pression des touches peut être rapide (pression inférieure à 2 s) ou prolongée (pression supérieure à 2 s). En absence d'indication, la pression doit être rapide.
   Pour confirmer le définition d'un paramètre il faut exercer une pression prolongée.

### 9.1 Allumage et extinction

La procédure d'allumage de l'écran est la suivante:

- appuyer sur la touche ENTER



- allumage de vérification du fonctionnement écran



- affichage menu de premier niveau



La procédure d'extinction de l'écran est la suivante:

- appuyer sur la touche ESC et maintenir la pression



REMARQUE: l'écran s'éteint automatiquement après 60 s d'inactivité.

#### 9.2 Combinaisons de touches

La pression simultanée des touches 🔺 et ENTER effectue une commande d'ouverture.



La pression simultanée des touches ▼ et ENTER effectue une commande de fermeture.



La pression simultanée des touches  $\blacktriangle$  et  $\blacktriangledown$  effectue une commande de POWER RESET. (Interruption de l'alimentation et relancement de l'automatisme).



### 9.3 Menu principal

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée



- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer



Ecran	Description
RT.	<b>AT - Automatic Configurations.</b> Le menu permet de gérer les configurations automatiques du tableau électronique.
<b>B</b> C.	<b>BC - Basic Configurations.</b> Le menu permet d'afficher et modifier les définitions principales du tableau électronique.
<u>]</u> R.	<b>BA - Basic Adjustments.</b> Le menu permet d'afficher et modifier les réglages principaux du tableau électronique.
RD.	<b>RO - Radio Operations.</b> Le menu permet de gérer les opérations radio du tableau électronique.
5F.	SF - Special Functions. Le menu permet de saisir le mot de passe et de gérer les fonctions spéciales du tableau électronique.
EE.	<b>CC - Cycles Counter.</b> Le menu permet d'afficher le nombre de manoeuvres effectuées par l'automatisme et de gérer les interventions d'entretien.
RP	<b>AP - Advanced Parameters.</b> Le menu permet d'afficher et de modifier les définitions et les réglages avancés du tableau électronique.

Après avoir confirmé la sélection l'on accède au menu de second niveau.

### 9.4 Menu de second niveau - AT (Automatic Configurations)

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée





appuyer sur la touche ENTER pour confirmer



irmer

- Les procédures d'activation des fonctions sont décrites dans le tableau. Ecran Description HO - Réglage prédéfini utilisation résidentiel O. ENTER -DK Cette sélection charge des valeurs prédéfinies pour certains paramètres de base: AC - activation fermeture automatique : désactivée C5 - fonctionnement commande pas-à-pas/ouverture : pas-à-pas RM - fonctionnement commande radio : pas-à-pas AM - fonctionnement fiche à insertion AUX : pas-à-pas SS - sélection état de l'automatisation à l'allumage ouvert H1 - Réglage prédéfini utilisation résidentiel 1. ENTER -DK Cette sélection charge des valeurs prédéfinies pour certains paramètres de base: AC - activation fermeture automatique : activée TC - réglage temps de fermeture automatique : 1 minute C5 - fonctionnement commande pas-à-pas/ouverture : pas-à-pas RM - fonctionnement commande radio : pas-à-pas AM - fonctionnement fiche à insertion AUX : pas-à-pas SS - sélection état de l'automatisation à l'allumage : fermé CO - Réglage prédéfini utilisation copropriété O. ENTER ► DK Cette sélection charge des valeurs prédéfinies pour certains paramètres de base: AC - activation fermeture automatique : activée TC - réglage temps de fermeture automatique C5 - fonctionnement commande pas-à-pas/ouverture : ouverture RM - fonctionnement commande radio · ouverture AM - fonctionnement fiche à insertion AUX : ouverture SS - sélection état de l'automatisation à l'allumage fermé RD - Reset paramètres d'usine (SETTINGS RESET). ENTER ÐK

### 9.5 Menu de second niveau - BC (Basic Configurations)

avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée





- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer



Ecran	Description		
<i>لا</i> ۲.	VS - Sélection vérification des butées mécaniques. Quand il est activé (ON) à chaque branchement de l'alimen- tation, l'automatisme contrôle automatiquement les butées mécaniques et/ou les fins de course d'arrêt en ouverture et en fermeture à la vitesse réglée <b>BR VR</b> . Durant la manoeuvre d'acquisition l'écran affiche le messa- ge <b>MD</b> .	OFF	ON
NU.	NW - Sélection du nombre de vantaux.	1	2
AC.	AC - Activation de la fermeture automatique.	OFF	ON
[5.	C5 - Fonctionnement commande pas-à-pas/ouverture.	PAS-A-PAS	UVERTURE
RM.	RM - Fonctionnement récepteur radio incorporé.	PAS-A-PAS	UVERTURE
RM.	AM - Fonctionnement fiche à insertion AUX.	PAS-A-PAS	UVERTURE
55.	SS - Sélection état de l'automatisation à l'allumage. Indique comment le tableau électronique considère l'auto- matisation au moment de l'allumage et après une comman- de POWER RESET.	OUVERT	FERME
EL.	EL - Activation coup de déverrouillage serrure électrique. En présence de serrure électrique il est recommandé d'acti- ver le coup de déverrouillage.	OFF	<b>DN</b> ON
50.	SO - Activation fonctionnement sécurité inversion. Quand il est activé (ON) avec automatisme à l'arrêt, si le con- tact 1-8 est ouvert, toute manoeuvre est interdite. Quand il est désactivé (OFF) avec automatisme à l'arrêt, si le contact 1-8 est ouvert, il est possible d'activer la manoeuvre d'ouverture	OFF	

Ecran	Description		
NI.	NI - Fonctionnement système électronique antigel NIO. Quand il est activé (ON) il maintient l'efficacité des moteurs même à basses températures ambiantes. Remarque: pour un bon fonctionnement, le tableau électro- nique doit se trouver à la même température ambiante que celle des moteurs.	OFF	ON
<u>54</u>	64 - Fonctionnement commande arrête de sécurité/ferme- ture.	I-E Arret	<b>FERMETURE</b>
Ρ2.	<ul> <li>P2 - Fonctionnement commande ouverture partielle contact</li> <li>1-20.</li> <li>P3 - Commande d'ouverture partielle</li> <li>1-2 - Activation fermeture automatique</li> </ul>	OUVERTURE PARTIELLE	FERMETURE AUTOMATIQUE
E 0.	<ul> <li>EO - Fonctionnement serrure électrique/électrofrein.</li> <li>SC - Fonctionnement serrure électrique (temps de fonctionnement modifiable à l'aide du réglage FR )</li> <li>SF - Fonctionnement électromagnète alimente à automatisme fermé</li> </ul>	SERRURE ÉLECTRIQUE	<b>SF</b> ELECTRO MAGNETE
FF.	FF - Réglage fonction sortie 0-14. OF - Lumière de courtoisie ON - Flash clignotant	LUMIERE	FLASH CLIGNOTANT

### 9.6 Menu de second niveau - BA (Basic Adjustments)

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée





- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer
ENTER



## i ATTENTION: l'intervalle des valeurs de réglage des paramètres pourrait varier selon la typologie de l'automatisme.

Ecran	Description		
M T.	MT - Sélection type automatisation. NO - Aucun O3 - OBBI-ARC F3 - FACIL L3 - LUXO ATTENTION: il est indispensable de régler le type d'automatisme avant tous les autres réglages.	AUCUN FACIL	OBBI-ARC
R 1.	<ul> <li>R1 - Réglage poussée sur les obstacles moteur 1. [%]</li> <li>Le tableau électronique est équipé d'un dispositif de sécurité qui en présence d'un obstacle:</li> <li>- en ouverture arrête le mouvement avec une manoeuvre de dégagement;</li> <li>- en fermeture, inverse le mouvement avant le ralentissement;</li> <li>- en fermeture, pendant le ralentissement, il arrête le mouvement ou il inverse le mouvement selon le type de fin de course installé.</li> </ul>	0%	<b>99%</b>
R 2.	<ul> <li>R2 - Réglage poussée sur les obstacles moteur 2. [%]</li> <li>Le tableau électronique est équipé d'un dispositif de sécurité qui en présence d'un obstacle:</li> <li>- en ouverture arrête le mouvement avec une manoeuvre de dégagement;</li> <li>- en fermeture, inverse le mouvement avant le ralentissement;</li> <li>- en fermeture, pendant le ralentissement, il arrête le mouvement ou il inverse le mouvement selon le type de fin de course installé.</li> </ul>	0%	<b>99</b> %
RP.	RP - Réglage mesure ouverture partielle. [%] Règle le pourcentage de manoeuvre par rapport à l'ouverture totale de l'automatisme.	10%	<b>99</b> %
FR	<ul> <li>FA - Sélection mode fin de course ouverture.</li> <li>NO - Aucun</li> <li>RA - Fin de course de ralentissement <ul> <li>(après l'activation le vantail ralentit le mouvement)</li> </ul> </li> <li>SX - Fin de course d'arrêt <ul> <li>(après l'activation le vantail arrête le mouvement)</li> </ul> </li> <li>PX - Fin de course de proximité <ul> <li>(après l'activation le vantail continue jusqu'à la butée)</li> </ul> </li> </ul>	AUCUN ARRET	RALENTISS.

Ecran	Description		
F C.	<ul> <li>FC - Sélection mode fin de course fermeture.</li> <li>NO - Aucun</li> <li>RA - Fin de course de ralentissement</li> <li>(après l'activation le vantail ralentit le mouvement)</li> <li>SX - Fin de course d'arrêt</li> <li>(après l'activation le vantail arrête le mouvement)</li> <li>PX - Fin de course de proximité</li> <li>(après l'activation le vantail arrête le mouvement)</li> </ul>		
ŀ′₽.	VA - Définition vitesse en ouverture. [V]		
VE.	VC - Définition vitesse en fermeture. [V]	<b>1</b>	<b>C</b> MAX
VR.	VR - Définition vitesse manoeuvre acquisition. [V] ATTENTION: la vitesse d'acquisition est modifiable seulement avec le réglage JC ► S ► ON ·	MIN	MAX
T C.	<ul> <li>TC - Définition temps de fermeture automatique. [s]</li> <li>Le réglage s'effectue avec des intervalles de sensibilités différentes.</li> <li>- de 0" à 59" avec des intervalles de 1 seconde;</li> <li>- de 1' à 2' avec des intervalles de 10 secondes.</li> </ul>	0 SECONDES	59 SECONDES
11 1.	M1 - Réglage temps de manoeuvre moteur 1. [s] Réglage en secondes du temps de manoeuvre totale du moteur 1. ATTENTION: le réglage s'effectue avec un interval- le de sensibilité de 0,5 s, indiqués par l'allumage du point décimal droit. Exemple: = 7 secondes	MIN	E Ø MAX
M 2.	M2 - Réglage temps de manoeuvre moteur 2. [s] Réglage en secondes du temps de manoeuvre totale du moteur 2. ATTENTION: le réglage s'effectue avec un interval- le de sensibilité de 0,5 s, indiqués par l'allumage du point décimal droit. Exemple: = 7 secondes = 7,5 secondes	MIN	E Ø MAX
TR.	TR - Réglage temps de retard moteur 1 en fermeture. [s] Réglage en secondes du temps de retard du départ de ma- noeuvre du moteur 1 par rapport au moteur 2.	MIN	

Ecran	Description		
T [].	TO - Réglage temps de retard moteur 2 en ouverture. [s] Réglage en secondes du temps de retard du départ de ma- noeuvre du moteur 2 par rapport au moteur 1.	MIN	
L L.	<ul> <li>LU - Réglage temps d'allumage lumière de courtoisie. [s] Le réglage s'effectue avec des intervalles de sensibilités différentes.</li> <li>- de 0" à 59" avec des intervalles de 1 seconde;</li> <li>- de 1' à 2' avec des intervalles de 10 secondes;</li> <li>- de 2' à 3' avec un intervalle de 1 minute; NO - Désactivée ON - Allumage permament, extinction avec commande radio</li> </ul>	DÉSACTIVÉE	59 SECONDES
	début de chaque manoeuvre.	3 MINUTES	ALLUMEE
L 6.	<ul> <li>LG - Réglage temps d'allumage lumière indépendante. [s] Le réglage s'effectue avec des intervalles de sensibilités différentes.</li> <li>de 0" à 59" avec des intervalles de 1 seconde;</li> <li>de 1 à 2' avec des intervalles de 10 secondes;</li> <li>de 2' à 3' avec un intervalle de 1 minute; NO - Désactivée ON - Allumage et extinction avec commande radio.</li> <li>ATTENTION: l'allumage de la lumière ne dépend pas du commencement d'une manœuvre mais il est pos- sible de la commander séparément au moyen de la touche spéciale de radiocommande.</li> </ul>	DÉSACTIVÉE	59 SECONDES 2' 2 MINUTES ALLUMEE
LR.	LR - Réglage temps de relâchement serrure électrique. [s] ON - Actif pour toute la manoeuvre	MIN ON	<b>2.5</b> MAX
T 5.	TS - Réglage renouvellement temps de fermeture automatique après relâchement sécurité. [%]	MIN	MAX
И 🛛	W0 - Réglage temps clignotement avant ouverture. [s] Réglage en secondes du temps d'anticipation de l'allumage du flash clignotant par rapport au départ de la manoeuvre d'une commande volontaire.	MIN	MAX

	Ecran			
HE.				

#### Description

WC - Réglage temps clignotement avant fermeture. [s] Réglage en secondes du temps d'anticipation de l'allumage du flash clignotant par rapport au départ de la manoeuvre d'une commande volontaire.





#### 9.7 Menu de second niveau - RO (Radio Operations)

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée



- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer



🚺 Les procédures d'activation des fonctions sont décrites dans le tableau.				
Ecran	Description			
Leran	SR - Mémorisation radiocommande.			
		3		
די.	Il est possible d'aller directement au menu Mémorisati écran éteint seulement en Mode affichage écran réglé - si la transmission d'une radiocommande non présen - si la transmission d'un conduit non en mémoire est déjà présente en mémoire.	on radiocommai sur 00 ou sur 03 te en mémoire e effectuée d'un r.	nde même avec :: est effectuée, adiocommande	
ER.	ER - Annulation une seule radiocommande.			
ER.	EA - Annulation totale mémoire.			
E C.	EC - Annulation code unique. <b>(UTILISATION FUTURE)</b>			
RE.	RE - Configuration ouverture mémoire à distance. Lorsqu' ON est activée on active la programmation à distan- ce. Pour mémoriser de nouveaux émetteurs sans agir sur le tableau électrique, appuyer sur la touche PRG d'un émetteur GOL4 déjà mémorisé pendant 5 sec jusqu'à l'allumage de la led (dans la portée du récepteur) et appuyer sur n'importe quelle touche CH du nouvel émetteur. Remarque: faire attention à ce que les autres émetteurs non désirés ne soient pas mémorisés involontairement.	OFF	ON ON	
MU.	MU - Réglage numéro maximum de radiocommandes enre- gistrables sur module de mémoire. Il est possible d'enregistrer au maximum 100 ou 200 radio- commandes.	200	100	

Ecran	Description		
[ 1 [ 2. [ 3. [ 4.	<ul> <li>C1 - Configuration fonction touche 1 de radiocommande mémorisé.</li> <li>C2 - Configuration fonction touche 2 de radiocommande mémorisé.</li> <li>C3 - Configuration fonction touche 3 de radiocommande mémorisé.</li> <li>C4 - Configuration fonction touche 4 de radiocommande mémorisé.</li> <li>N0 - Aucune configuration sélectionnée <ol> <li>1-3 - Commande d'ouverture</li> <li>1-4 - Commande de fermeture</li> <li>1-5 - Commande d'ouverture partielle</li> <li>LG - Commande d'ouverture partielle</li> <li>LG - Commande de STOP</li> </ol> </li> <li>ATTENTION: les options 1-3 (ouverture) et 1-5 (Pas-à-Pas) sont présentes en alternative et sont dépendantes de la sélection DE N M.</li> </ul>	AUCUNE I - 4 FERMETURE P 3 PARTIELLE I - 9 STOP	OUVERTURE I-5 PAS-A-PAS LUMIERE COURTOISIE
RK.	RK - Navigation au moyen de clavier radiocommandé.         Avec l'écran éteint taper rapidement la séquence de touches         ③ ④ ④ ① depuis la radiocommande mémorisée que vous voulez utiliser.         Remarque: il est conseillé d'utiliser une radiocommande spécialement dédiée à ces opérations.         ▲         ▲         Attention: durant la navigation au moyen du clavier radiocommandé TOUTES les radiocommandes mémorisées ne sont pas actives.         Pour tester l'éventuelle nouvelle configuration éteindre l'écran et envoyer une commande d'ouverture avec la touche ③.         ▲         La navigation avec clavier radiocommandé se désactive automatiquement au bout de 4 minutes d'inactivité ou bien en configurat RK ▶ ①F.	OFF	ON ON

### 9.8Menu de second niveau - SF (Special Functions)

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée



- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer



Les procédures d'activation des fonctions sont décrites dans le tableau.

Ecran	Description
<u>5</u> <i>P</i> .	<ul> <li>SP - Configuration mot de passe.</li> <li>NER ► 01 ► 0 0 ► 00 ► 00 ► 00 ► 00 ► 00 ►</li></ul>
IP.	<ul> <li>IP - Insertion mot de passe.</li> <li>IP → I → A → A → A → A → A → A → A → A → A</li></ul>
R 1	RD - Reset paramètres d'usine (SETTINGS RESET).
E U.	EU - Annulation des configurations utilisateur et de la dernière configuration effectuée présentes dans le module mémoire.
5 <i>1</i> ′.	SV - Enregistrer configuration utilisateur.         NIER         NIER      <

Ecran	Description
	RC - Active configuration.
	Il est possible de charger les configurations sauvegardées précédemment ou de charger les définitions prédéfinies disponibles dans les positions de mémoire <b>1</b> , <b>12</b> , <b>13</b> et <b>14</b> . Les réglages prédéfinis sont les suivants:
Ft L.	I       : OBBI         I       : FACIL         I       : LUXO
	En entrant un réglage prédéfini des valeurs moyennes standards pour certains paramètres sont automatiquement réglées (type automatisme, vitesse de manoeuvre, temps de ma- noeuvre et temps de ralentissement).
	RL - Active dernière configuration définie
RL.	Remarque: le tableau électronique sauvegarde automatiquement la dernière configuration réglée et la garde en mémoire dans le module mémoire. En cas de panne ou de remplacement du tableau électronique il est possible de rétablir la dernière configuration de l'automatisme en introduisant le module mémoire et en chargeant la dernière configuration réglée.
	CU - Affichage version firmware armoire électronique.
ΓΠ	Image: Image
	Remarque: affichage uniquement

### 9.9 Menu de second niveau - CC (Cycles Counter)

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée



- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer

IP1967FR - 2016-08-01



🔢 Les procédures d'activation des fonctions sont décrites dans le tableau.

Ecran	Description		
	CV - Affichage compteur total manoeuvres		
EV.	$\boxed{\text{ENTER}} \Rightarrow 2.4 \Rightarrow 16 \Rightarrow 25 = 241.625 \text{ manoeuvres (exemple)}$		
	Remarque: affichage uniquement.		
	CA - Définition intervalle alarme entretien. (max 500.000 manoeuvres partielles)		
E A.	$\blacktriangleright \square \square \rightarrow $		
	Il est possible de régler le nombre de manoeuvres désiré pour la signalisation de l'alarme entretien.		
0R	OA - Sélection modalité d'affichage alarme entretien.         00 - Ecran         (affiche le message d'alarme         01 - Flash clignotant             ECRAN             CLIGNOTANT		
	lavec automatisme ferme il clignote 4 fois toutes les 60 minutes) 02 - Lumière témoin portail ouvert (avec automatisme fermé il clignote 4 fois toutes les 60 minutes) LUMIÈRE		
	CP - Affichage compteur partiel manoeuvres.		
ГР	$\boxed{\text{ENTER}}  \boxed{11}  \boxed{16}  \boxed{25} = 71.625 \text{ manoeuvres (exemple)}$		
	Remarque: affichage uniquement.		
	ZP - Mise à zéro du compteur partiel manoeuvres. INTER ▶ ⊡K		
7 P	2s Pour un fonctionnement correct il est conseillé de remettre à zéro le compteur partiel des		
	manœuvres:		
	- après chaque intervention d'entretien, - après chaque configuration de l'intervalle alarme entretien.		
ATTENTION: il est possible qu'en raison de la typologie de l'automatisme et du tableau électronique certains menus ne soient pas disponibles.			

97

### 9.10 Menu de second niveau - AP (Advanced Parameters)

- avec les touches ▲ et ▼ sélectionner la fonction souhaitée



- appuyer sur la touche ENTER pour confirmer

Ε	NI	٢E	F
ſ	(	)	٦

**ATTENTION:** l'intervalle des valeurs de réglage des paramètres pourrait varier selon la typologie de l'automatisme.

Étant donnée la complexité des paramètres, l'utilisation du menu Advanced Parameters est conseillée uniquement à un personnel techniquement qualifié.

Ecran	Description		
AR.	AA - Activation menu paramètres avancés.Image: Remarque: il est nécessaire de l'activer avant de pouvoir défiler dans le menu AP.	OFF	ON
ET.	ET - Habilitation test sécurités (fiche SOFA1-A2).	OFF	ON
]] [].	DO - Réglage dégagement sur obstacle en ouverture. [s]	MIN	<b>1.</b>
]][.	DC - Réglage dégagement sur obstacle en fermeture. [s]	MIN	<b>1.</b>
PP.	PP - Séquence pas-à-pas depuis commande 1-5. OFF - Ouverture-Stop-Fermeture-Ouverture ON - Ouverture-Stop-Fermeture-Stop-Ouverture	OFF	ON
55.	S5 - Durée STOP en séquence pas-à-pas depuis commande 1-5.	TEMPORAIRE	
R 9.	R9 - Sélection activation fermeture automatique après com- mande 1-9 (STOP). Quand elle est activée (ON) après une commande 1-9 l'auto- matisme effectue la fermeture automatique, si activée, après le temps réglé.	OFF	<b>DN</b> on
TR.	TA - Réglage temps d'accélération. [%]	RAPIDE	<b>99</b> Lente

Ecran	Description		
T P.	<ul> <li>TP - Réglage temps de fermeture automatique après ouver- ture partielle. [s]</li> <li>Le réglage s'effectue avec des intervalles de sensibilités différentes.</li> <li>- de 0" à 59" avec des intervalles de 1 seconde;</li> <li>- de 1' à 2' avec des intervalles de 10 secondes.</li> </ul>	0 SECONDES	59 SECONDES 2 MINUTES
P [].	PO -Vitesse de rapprochement/ralentissement en ouverture. [V]	MIN	<b>1</b>
P[.	PC - Vitesse de rapprochement/ralentissement en fermetu- re. [V]	MIN	<b>1</b>
0 1.	OB - Temps de ralentissement/freinage en ouverture. [s]	MIN	
	CB - Temps de ralentissement/freinage en fermeture. [s]	MIN	
D 5	<ul> <li>DS - Définition modalité d'affichage écran.</li> <li>00 - Aucun affichage</li> <li>01 - Commandes et sécurités avec test radio (voir paragraphe 10.2)</li> <li>02 - Etat automatisation (voir paragraphe 10.1)</li> <li>03 - Commandes et sécurités (voir paragraphe 10.2)</li> <li>Remarque: la configuration 01 permet d'afficher la réception d'une transmission radio pour des vérifications de portée.</li> </ul>	AUCUN ETAT	TEST RADIO
] 6.	D6 - Sélection dispositif branché aux borniers 1-6. N0 - Aucun SE - Bourrelet de sécurité PH - Cellules photoélectriques	AUCUN PH CELLULES	<b>SE</b> BOURRELET
] 8.	D8 - Sélection dispositif branché aux borniers 1-8. NO - Aucun SE - Bourrelet de sécurité PH - Cellules photoélectriques	AUCUN PH. CELLULES	<b>SE</b> BOURRELET

Ecran	Description		
<u>5</u> M	<ul> <li>SM - Sélection modalités de fonctionnement photocellules bornes 1-6. (Uniquement avec DE PH).</li> <li>OU - Durant la manœuvre l'ouverture du contact de sécurité arrête le mouvement avec dégagement.</li> <li>OI - Durant la manœuvre l'ouverture du contact de sécurité arrête le mouvement avec dégagement. Une fois le con- tact refermé la manœuvre interrompue reprend.</li> <li>O2 - Durant la manœuvre l'ouverture du contact de sécurité arrête le mouvement avec dégagement. Une fois le con- tact refermé il effectue une manœuvre d'ouverture.</li> <li>O3 - Durant la manœuvre de fermeture l'ouverture du contact de sécurité inverse le mouvement.</li> </ul>	ARRÊT + DÉGAGEMENT	ARRÊT+ REPRISE
TN.	TN - Réglage température d'intervention système antigel NIO. [°C] Réglage de la température de travail du tableau électroni- que. Elle NE se rapporte PAS à la température extérieure.	<b> 6</b> °C	+6 °C
Ţ <u></u>	TB - Affichage température du tableau électronique. <b>NE PAS UTILISER</b>	OFF	ON
<u>0</u> L.	OL - Sélection modalité lumière témoin portail ouvert. Lorsque sur ON la lumière est éteinte et l'automatisation fermée, elle est allumée à automatisation ouverte et durant les phases d'ouverture et de fermeture. Lorsque sur OFF la lumière est éteinte et l'automatisation fermée, elle est allumée à automatisation ouverte, cligno- tante durant les phases d'ouverture et de fermeture.		ACCES

## 10. Modalités affichage écran

**1** ATTENTION: il est possible qu'en raison de la typologie de l'automatisme et du tableau électronique certains menus ne soient pas disponibles.

#### 10.1 Affichage état automatisation

I ATTENTION: la modalité d'affichage de l'état d'automatisation est visible uniquement avec Modalité affichage écran configuré en 02.

 Ecran
 Description

 JC
 Automatisme fermé.

 III
 Automatisme ouvert.

 IIII
 Automatisme fermé en position intermédiaire.

	Automatisme fermé en position intermédiaire.
D 3	Automatisme en fermeture.
10	Automatisme en ouverture.
] 1	Automatisme en fermeture d'ouverture partielle.
30	Automatisme en ouverture partielle.
] [	Automatisme ouvert partiellement.

#### 10.2 Affichage sécurités et commandes

ATTENTION: la modalité d'affichage des sécurités et commandes est visible uniquement avec Modalité affichage écran configuré en 01 ou en 03.

AP 🕨 🛛 S 🕨 🖉 1

 Ecran
 Description

 I - 2
 1-2 - Commande activation fermeture automatique.

 I - 3
 1-3 - Commande d'ouverture.

 I - 4
 1-4 - Commande de fermeture.

1-5	1-5 - Commande pas-à-pas.
1-6	1-6 - Sécurité avec arrêt en ouverture et en fermeture.
1-8	1-8 - Sécurité avec inversion en fermeture.
- 9	1-9 - Commande STOP.
P 3	P3 - Commande d'ouverture partielle.
ЗP	3P - Commande d'ouverture homme mort.
ЧР	4P - Commande de fermeture homme mort.
R X	RX - Réception radio (à partir de n'importe quelle touche mémorisée d'un émetteur présent en mémoire).
NX	NX - Réception radio (à partir de n'importe quelle touche non mémorisée).
E X	CX - Réception commande par fiche AUX.
F 1	F1 - Fin de course générique moteur 1.
F 2	F2 - Fin de course générique moteur 2.
01	01 - Détection d'un obstacle par le moteur 1 ou arrivée en butée moteur 1.
50	02 - Détection d'un obstacle par le moteur 2 ou arrivée en butée moteur 2.
RV	RV - Activation/désactivation du récepteur radio incorporé au moyen de JR5.
MIJ	MQ - Manœuvre d'acquisition des butées mécaniques en cours.
HT	HT - Chauffage des moteurs (fonction NIO) en cours.
J 1	J1 - Variation d'état du jumper JR1.
1	1C - Manœuvre de fermeture 1 vantail à la fois.

#### 10.3 Affichage alarmes et anomalies

ATTENTION: l'affichage des alarmes et des anomalies s'effectue avec n'importe quelle sélection d'affichage effectué. Le signalement des messages d'alarme a la priorité sur tous les autres affichages.

Typologie alarme	Ecran	Description	Intervention	
Alarme mécanique	MØ	M0 - Type automatisme non sélectionné.	Si module mémoire dédié présent appuyer sur 🌇 .	
			Sélectionner un type automatisme.	
	MB	MB - Absence moteur 1 durant une mano- euvre.	Vérifier le raccordement du moteur 1.	
	ME	MC - Absence moteur 2 durant une ma- noeuvre (si un fonctionnement avec 2 mo- teurs réglé).	Vérifier le raccordement du moteur 2.	
	M ]]	MD - Fonctionnement non régulier de la fin de course d'ouverture moteur 1.	Vérifier le raccordement de fin de course d'ouverture du moteur 1.	
	ME	ME - Fonctionnement non régulier de la fin de course de fermeture moteur 1.	Vérifier le raccordement de fin de course de fermeture moteur 1.	
	MF	MF - Fonctionnement non régulier de la fin de course d'ouverture moteur 2.	Vérifier le raccordement de fin de course d'ouverture du moteur 2.	
	MG	MG - Fonctionnement non régulier de la fin de course de fermeture moteur 2.	Vérifier le raccordement de fin de course de fermeture moteur 2.	
	MH	MH - Superposition des vantaux non cor- recte.	Vérifier que le moteur qui effectue l'ouver- ture en premier (M1) soit raccordé comme indiqué dans la fig. 1.	
	MI	MI - Détection du troisième obstacle consécutif.	Vérifier la présence d'obstacles perma- nents le long de la course de l'automati- sation.	
Alarme opérations radio	RØ	R0 - Insertion d'un module de mémoire contenant un nombre de radiocommandes mémorisées supérieur à 100. Attention: la configuration R0 MU MU 20 s'effectue automatiquement.	Pour permettre d'enregistrer les configu- rations de l'installation sur le module de mémoire, annuler certaines radiocom- mandes mémorisées et amener le total à un nombre inférieur à 100. Régler RO MUNTO.	
	RJ	R3 - Module de mémoire non relevé.	Introduire un module de mémoire.	
	RЧ	R4 - Module de mémoire non compatible avec le tableau électronique.	Insérer un module de mémoire compatible.	

Typologie alarme	Ecran	Description	Intervention
		A0 - Test capteur de sécurité sur le contact	Vérifier que le fonctionnement du dispositif
oires	RØ	6 echoue.	SUFAI-A2 soit correct. Si la fiche supplémentaire SOF n'est pas introduite, vérifier que le test sécurité soit désactivé.
Alarme access	R3	A3 - Test capteur de sécurité sur le contact 8 échoué.	Vérifier que le fonctionnement du dispositif SOFA1-A2 soit correct.
			Si la fiche supplémentaire SOF n'est pas introduite, vérifier que le test sécurité soit désactivé.
	R٦	A7 - Branchement erroné du contact 9 au bornier 41.	Effectuer le raccordement du contact 1-9.
Service	٧Ø	V0 - Demande intervention entretien.	Continuer avec l'intervention d'entretien programmé.

## 11. Demarrage

ATTENTION: dans l'installation doivent être présentes des butées d'arrêt mécaniques de solidité appropriée ou bien des fins de course d'arrêt doivent être installées. 🕂 ATTENTION: si le tableau électronique constitue une pièce de rechange pour un tableau électronique en panne, il est possible de rétablir la dernière configuration de l'automatisme en introduisant le module mémoire présent sur le vieux tableau électronique dans l'emplacement présent sur le nouveau tableau électronique, et en chargeant la dernière configuration réglée avec la commande 5F > R. 11.1 Shunter les contacts de sécurité 1-6, 1-8, 1-9. Régler JR1=ON, JR5=ON. 11.2 Si des fins de course sont utilisées, en bougeant manuellement les portes, les régler comme cela est décrit ci-dessous: - fin de course de ralentissement: l'activation doit s'effectuer de manière anticipée par rapport à la butée mécanique, - fin de course d'arrêt: l'activation doit s'effectuer en position ouverture/fermeture des portes, - fin de course de proximité: l'activation doit s'effectuer à proximité de la butée mécanique. 11.3 Fournir l'alimentation. ATTENTION: Les manoeuvres interviennent sans sécurités. 11.4 Si module de mémoire dédié présent appuyer 📷 , dans le cas contraire, charger la configuration 🛐 RC qui se réfère au type d'automatisation installée 11.5 Si l'automatisme a 1 vantail régler **BC NU I** 11.6 Vérifier la configuration BC > VS > ON 11.7 Avec automatisme à l'arrêt en position intermédiaire envoyer une commande de fermeture 📷 + 🗸 et vérifier que le sens de marche des vantaux soit correct. Invertir les polarités du moteur en cas de branchement erroné.

Remarque: la première manoeuvre de fermeture après une interruption d'alimentation, doit être effectuée sur un vantail à la fois à vitesse réduite.

- 11.8 Envoyer une commande d'ouverture a et vérifier que l'automatisation effectue la manœuvre à vitesse réduite en s'arrêtant aux butées mécaniques d'ouverture.
- 11.9 Charger le réglage prédéfini le plus adapté à l'utilisation parmi ceux contenus dans le menu 🗗 🗍
- 11.10 Si des fins de course sont utilisées en définir l'utilisation avec les réglages **BR FR** et **BR F**
- 11.11 Pour permettre d'enregistrer les configurations effectuées sur l'installation dans le module de mémoire il est nécessaire de configurer RN MIL 12.
- 11.12 Pour modifier les réglages de vitesse de manoeuvre et le ralentissement, les temps de fermeture automatique, la poussée sur les obstacles consulter les menus.
- 11.13 Raccorder les dispositifs de sécurité (en retirant les pontets de connexions relatives) et vérifier que le fonctionnement soit correct.

Remarque: vérifier que les forces opérationnelles des vantaux sont conformes aux normes EN121153-EN1211115.

- 11.14 Si besoin est, mémoriser les radiocommandes avec commande RD SR et en se reportant au chapitre 12.
- 11.15 Raccorder les autres accessoires éventuels et en vérifier le bon fonctionnement.
- 11.16 Après la mise en marche et les vérifications, refermer le boîtier.

## 12. Recherche des défaillances

Défauts	Cause probable	Signalisation Alarme	Action corrective
L'automatisme ne s'ouvre ou ne se referme pas.	Absence de l'alimentation.		Vérifier le câble d'alimenta- tion.
	Accessoires en court-circuit.		Débrancher tous les acces- soires des bornes 0-1 (la tension de 24V= doit être pré- sente) et les rebrancher un à la fois. Contacter l'Assistance Tech- nique
	Fusible de ligne grillé.		Remplacer le fusible.
	Les contacts de sécurité sont ouverts.	- 6  - 8	Vérifier que les contacts de sécurité sont correctement fermés (N.F.).
	Les contacts de sécurité ne sont pas correctement rac- cordés ou bien le bourrelet de sécurité autocontrôlé ne fonctionne pas correctement.	AØ A3 I-6 I-8	Vérifier les raccordements aux bornes 6-8 du tableau électronique et les raccorde- ments au bourrelet de sécurité autocontrôlé.
	Les cellules photoélectriques sont activées.	- 6  - 8	Contrôler la propreté et le fonctionnement des cellules photoélectriques.
	La fermeture automatique ne marche pas.		Lancer une commande quel- conque. Si le problème per- siste, contacter l'Assistance Technique
	Défaut du moteur	EM	Vérifier le raccordement du moteur, si le problème persiste contacter l'Assistance Technique.
Les sécurités extérieures n'interviennent pas.	Raccordements erronés entre les cellules photoélectriques et le tableau électronique.		Vérifier l'affichage de <b>I · 6</b> / <b>I · 8</b> Raccorder les contacts de sécurité N.F. en série entre eux et retirer les éventuels pontets du bornier du tableau électronique.
			Vérifier le réglage de <b>A P → ]] 6</b> et <b>A P → ]] 8</b>
L'automatisme s'ouvre et se referme sur une courte dis- tance, puis s'arrête.	Présence de frottements.	MI	Vérifier manuellement si l'au- tomatisme se déplace libre- ment, vérifier le réglage de <b>R 1/R2</b> Contacter l'Assistance Tech- nique
La radiocommande a peu de portée et elle ne marche pas avec l'auto- matisme en mouvement.	L'émission radio est empê- chée par les structures mé- talliques et les murs en béton armé.		Installer l'antenne à l'exté- rieur.
			Remplacer les batteries des émetteurs.

IP1967FR - 2016-08-01

La commande marche pas	radio	ne	Module mémoire absent module mémoire erroné.	ou		Éteindre l'automatisme et insé- rer le module mémoire correct.
						Contrôler la bonne mémori- sation des émetteurs sur la radiocommande incorporée. En cas de panne du récepteur radio incorporé au tableau électronique, il est possible d'obtenir les codes des radio- commandes en enlevant le module mémoire.

## 13. Exemple d'application d'automatismes a deux vantaux



Lorsque le tableau électronique E2H est utilisé dans des applications pour automatisations à deux vantaux battantes qui se superposent il est pos-

sible d'effectuer les raccordements suivants.

(Fig. 13.1) Installation avec butée d'arrêt mécanique en ouverture et en fermeture et sans l'utilisation de fins de course électriques.

(Fig. 13.2) Installation avec butée d'arrêt mécanique en fermeture et avec l'utilisation de fins de course électriques.



### 14. Exemple d'application d'automatismes a un vantail



Lorsque le tableau électronique E2H est utilisé dans des applications pour automatisations à un vantail battante il est possible d'effectuer les raccordements suivants.

(Fig. 14.1) Installation avec butée d'arrêt mécanique en ouverture et en fermeture et sans l'utilisation de fins de course électriques.

(Fig. 14.2) Installation avec butée d'arrêt mécanique en fermeture et avec l'utilisation de fins de course électriques.





# ENTRE/MATIC



Entrematic Group AB Lodjursgatan 10 SE-261 44, Landskrona Sweden www.entrematic.com